



安全理事会

UN LIBRARY

JUL 20 1990

PROVISIONAL

S/PV.2930
19 July 1990
CHINESE

UN/ISA COLLECTION

第二九三十次会议临时逐字记录

1990年7月19日星期四,下午5点30分

在纽约总部举行

主 席: 拉扎里先生(马来西亚)成员国: 加拿大

中国

哥伦比亚

科特迪瓦

古巴

埃塞俄比亚

芬兰

法国

罗马尼亚

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

也门

扎伊尔

特图先生

俞孟嘉先生

佩尼亚洛萨先生

阿内特先生

阿拉尔孔·德基萨达先生

戈舒先生

拉西女士

罗歇罗·德拉萨希利埃先生

门蒂亚努先生

洛津斯基先生

克里斯平·蒂克尔爵士

皮克林先生

阿什塔尔先生

卢卡布·哈布吉·恩扎吉先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号,DC 2-750室)。

下午5点40分开会。

向离任主席致谢

主席(以英语发言): 鉴于这是安全理事会7月份的第一次会议,我愿借此机会代表安理会向法国常驻联合国代表皮埃尔·路易斯·布朗先生阁下作为1990年6月安全理事会主席所做的工作表示感谢。我相信我是代表安全理事会全体成员向布朗大使主持上个月安理会工作所表现的非凡外交能力和一贯的礼节深表感谢。

通过议程

议程通过。

塞浦路斯局势

秘书长关于其塞浦路斯斡旋任务的报告(S/21393)

1990年7月18日塞浦路斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/21399)

主席(以英语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安全理事会是根据在会前的磋商中达成的谅解召开会议。

安理会各成员面前有秘书长关于其塞浦路斯斡旋任务的报告,即文件S/21393。安理会各成员面前还有载于1990年7月18日塞浦路斯常驻联合国代表给安全理事会主席的信(文件S/21399)中的要求。

安全理事会各成员经磋商后,我受权代表安理会发表下述声明:

“安全理事会成员审议了秘书长关于其塞浦路斯斡旋任务的报告(S/21393)。安理会各成员一致完全支持秘书长当前协助两族达成公正、持久解决办法的努力。安理会各成员赞同秘书长对最近发展情况的评价,也同他一样对缺乏进展感到关切,并核可他的行动计划。

“安理会各成员再次确认其为双方接受的1990年3月12日第649(1990)号决议,重申其重视塞浦路斯问题早日谈判解决。

“安理会各成员呼吁两族领导人根据秘书长的行动计划同秘书长充分合作,紧

迫地议定全面协议的大纲。按照第649(1990)号决议,安理会各成员请秘书长视需要作出提议,协助两族议定大纲。

“安理会各成员再次呼吁有关各方,特别是在此一过程的这个敏感阶段,不要作出任何足以使局势恶化的行动或讲话。安理会各成员对任何违反安全理事会第550(1984)号决议第5段和第649(1990)号决议第5段的行动,表示关切。他们呼吁两族集中努力,促进相互信任与和解。

“安理会各成员请秘书长至迟于1990年10月31日向安理会通报其行动计划的执行情况。”

没有人报名发言,安全理事会说此结束目前阶段对其议程项目的审议。

下午5点45分散会。